

سال آینده آزاد...

از: دکتر عزیزاله سلیم پور
نیس - فرانسه

سال آینده در اورشلیم... امسال بندۀ، سال آینده انسانی آزاد.»
این است سرآغاز مراسم شب پسح. مراسمی که باید با
نظم و ترتیب دقیقی انجام شود (سدر

“Seder” به معنای نظم و ترتیب).

برای من که نه متخصص علوم الهی هستم
نه دانش کافی از دین دارم که بخواهم تفسیر
مذهبی این مراسم را بکنم، آنها را از نظر
روانشناسی و علوم اجتماعی و انسانی بسیار
جالب میدانم تا جانی که مایلم چند سطري
در مورد بخش کوچکی از این تشریفات
بنویسم.

در وحله اول باید یادآور شد که این تنها
عیدی است که مراسم مربوط به آن نه فقط

بزیان تورات (عبری) میتواند خوانده شود بلکه هر کس باید
آنرا بزیان مادری خود بخواند تا مفهوم آنرا بطور قطع درک
کند و در حقیقت آنرا طوری بفهمد که گونی خود او یکی از
بردگانی است که به رهبری حضرت موسی از بندگی رهانی
یافته از مصر به کنعان کوچ کرده است و این دانش که در
حقیقت بصورت ابدانی یک بازی نقش اجرا میشود با سؤال و
جواب کودکان صورت میگیرد. بطوریکه کودکان از همان
دوران نونهالی یاد میگیرند که سؤال از جواب مهمتر است.
شاید یکی از عوامل پیشرفت های علمی یهودیان که بطور
نسبی اکثربت جوانز نوبل و سایر پادشاهی علمی را برند
میشوند از همین پی بردن به اهمیت سؤال یعنی پرسش و
جستجو که در این شب با آن آشنا میشوند سرچشمه میگیرد.
این تنها درس این شب عید پسح نیست؛ همانطور که در آغاز
این مقاله نوشتم، کودکی که به او میگویند آبا اجداد تو در
مصر برد بودند و می بیند که اکنون پدرس استاد دانشگاه یا
مادرش رئیس بانک و شاید عمومیش موسیقیدان معروفی شده
است، همیشه به آینده میتواند امیدوار باشد. او میداند که
حتی «اگر چند روزی چرخ گردون بر مراد او نگشت دائمًا این
سان نباشد چرخ گردون...» و اگر هم غم میخورد، این غم
خوردن فقط گریستن و از سرنوشت خود شکایت کردن نیست.
او میداند «سرنوشت» آن چیزی است که در ضمیر ناخودآگاه
او ضبط شده و به اوی برد بود نوید آزادی را داده است بشرط
آنکه علت ناکامیها را در خود جستجو کند و نه در مسئول

عید زیبای نوروز و همراه با آن موعد پسح (عید پاک
یهودیان) برگزار شد و خاطرات شیرین کودکی برایم زنده
شدند. هنوز این راز بر من روشن نشده
است که چگونه ناگهان روز صبح اول
فروردين درختهای گیلاس، آبالو و زردالوي
شکرباره باعجه مان پر از شکوفه میشدند.
حتماً از چند روز پیش هم بوده ولی گونی
درست روز اول فروردين چشم ما به آن
می افتد.

گل بیدمشکی که نظیرش را در هیچ جا
هرگز ندیدم در آن روز از طرف
فروشنده‌گان دوره گرد در کوچه جهان
آرایمان در اصفهان بفروش میرفت و عطرش
خانه‌ها را پر میکرد.

از یکی دو ماه قبل روانشاد پدرم پارچه ای را به سلیقه
خودش برایمان میخرید که شرط اولش چرک تاب بودن آن
بودا و مرا به سرای مخلص در میدان شاه میبرد تا عیسی خان
خیاط برایم با آن کت و شلوار (کوتاهی) بدوزد. فکر نکنم
ایوسن لوران، کریستیان دیور و یا گوچی و حتی بیژن شما در
آمریکا بیش از یک یا پر دو برای مشتری‌های خود انجام
بدهند که عیسی خان ما را تا سه بار برای اینکار به بازار
میکشید. منظور از «پر» امتحان لباس روی بدن بود که بینند
آیا خوب می نشینند یا نه!

بالاخره برای روز اول عید و یا حداقل چند روز بعد از آن
برای روز اول پسح کت و شلوار حاضر میشد که به تن کردن
آن در یک روز معین با بچه‌های همسن و سال در کوچه،
حالت شادی و وجود بخصوصی ایجاد میکرد.

امسال نوروز و پسح را در لوس آنجلس بودم. هنگام این
مراسم که از دوران کودکی هر سال تکرار میشوند، بمعنی این
دو عید زیبا می‌اندیشیدم. در باره نوروز در لوس آنجلس
مقاله جداگانه ای خواهم نوشت ولی منظور از این نوشته،
اندیشه در مورد موعد پسح میباشد.

«اجداد ما در مصر برد بودند... این نان فقیری است که
پدران ما در مصر می خوردند...»

هر کس گرسنه است باید و بخورد... و هر کس محتاج
است باید و با ما این عید پسح را جشن بگیرد... امسال اینجا...

رسم دیگری که در این شب اجرا میشود پرشماری پلاهاتی است که میگویند خداوند پر سر فرعون که هر روز به زیر قول شب پیش میزد و از آزادی یهودیان جلوگیری میکرد. آخر اگر خداوند فصد آزادی و رهاتی یهودیان را داشت، چرا پس آنها را برخاست آزاد نمیکرد و عقب فرعون را آنچنان بسان سنگ خلاصت میکرد؟

اینهم برای تمام بردگان امروز میتواند آموزنده باشد. مگر نه اینکه میگویند «آزادی بدست آوردنی است نه دادنی!» آنان که با عذرمندان مواد مخدّر آشناشی دارند میدانند معالجه آنها و رهاتیشان چقدر مشکل است. برای آزادی و آزاد بودن، رنج طرایوان را باید تحمل کرد. کودک بجز آری، بچشم، پله مامان و یا پله بابا، قدرت اعتراض ندارد. وی اگر از تعلیم و تربیت صحیحی برخوردار شده باشد از دوران نوجوانی کم کم قدرت نه گفتن را میآموزد. «نه» یک کلمه ساده و پیش با افتاده نیست. فقط انسانهای آزادند که میتوانند بگویند نه. بهمین جهت در این شب رسم است که از کوچک و بزرگه زن و مرد این آزادی را سر سفره بصورت سمبلیک با لم دادن به مخدّه لمس کنند. ببرد و فداکاری، پشت کار و مأیوس نشدن، بالآخره امید، لازمه بدست آوردن آزادی برای هر انسان است. بزرگترین و اولین طرایون و دیکتاتور هر یک از ما روان ناخودآگاه ماست که گاهی در اثر تعلیم و تربیت نادرست ما را بصورت بردۀ مطبع و سربزیر در مقابل لذت‌های آسان و آئی درآورده است.

امسال اینجا... سال آینده در اورشلیم
امسال برد... سال آینده آزاد

درس زیبای دیگری که در این شب می‌آموزیم، متناسب و خودداری، در ابراز خوشی در مقابل بدینختی‌های دشمنانمان است.

یهودیان با بزیان آوردن و یادآوری هر یک از بلایانی که بسر فرعون و مصریان وارد شده است قدری شراب در کاسه ای میریزند ولی همراه با آن با دست دیگر مقداری آب هم در آن کاسه میریزند، بعبارت دیگر شرابی که مظہر شادی و شفعت از شکست و بدینختی دشمنان است را با مقداری آب رفق میکنند، به این معنی که یک انسان واقعی نمیتواند از غم و درد و رنج و بالآخره بلاتی که بسر دشمن وارد میشود واقعاً شادمان گردد. بیهوده نیست اگر فرهنگ فرانسه از این رسم یهودیان بهره برده است. جمله «کمی آب در شرابت بربز» در مکالمات روزمره فرانسویان مرادف هست دارا کردن و نرمش نشان دادن در روابط با طرف مقابل گشته است.

افسوس امروز می‌بینیم گاهی در بعضی جنگها مردم از خبر

ساختن دیگران او میداند که اجداد اشرافی داشتن دلیل میباشد نیست آنچه مهم است رهاتی لازمدهایی است که تربیت غلط و تاهنجاریهای اجتماعی است که آنها را در زنجیر گشیده اند.

آنچه مهم است رهاتی از این بندها و امید پقدرت میل و اراده شخص انسانهای است که میتواند از پک پرده پس انسان آزاد بسازد. یکی از خاطرات آموخته‌ای که از دوستان عراقی مان در ایران دارم این است که آنها را بنام فرزند اینان میخوانند مثلاً ام نعمت (مادر نعمت) و بی‌ابو رفائل (پدر رفائل) افخار آنها به فرزندانشان بود و نه به اجدادشان.

چه بسا انسانهایی که در گولاک‌های مخفوف سپیری و در اردواگاههای مرگ نازی‌ها از میرغضب‌های دیو صفت‌شان آزادتر بودند.

امسال اینجا... سال آینده در اورشلیم
امسال برد... سال آینده آزاد

این جمله که بنتظر من باید در تمام مدارس تدریس شود میتواند شعار میلیونها انسانی باشد که امروز در سراسر جهان بصورت بردۀ های مدرن اسیرند. آنها با چشم خود می‌بینند جمله‌ای که قریب ۲۷۰۰ سال توسط یهودیان تکرار میشود. بالآخره بصورت پس و المپت درآمد و میتوانند با خود بگویند،

در بیان گر بشوق کعبه خواهی زد قدم

سرزنش‌ها گرد خار مفیلان غم مخمور

گرچه منزل پس خطرا ناک است و مقصد نایدید
هیچ راهی نیست کانرا نیست پایان غم مخمور

آیا فکر میکنید امروز کمتر از دوران حضرت موسی مبارزه بردۀ رواج دارد؟ میلیونها انسانیکه برای یک نان بخور و تمیز از صبح تا شام جان میکنند، و حتی گاهی اعضائی از بدن خود را بفروش میرسانند تا شکم زن و فرزندشان را سیر کنند بردۀ نیستند؟ کارمندانی که بدون هیچگونه حفاظت و تضمین در ظرف یک هفته و یا یک روز از کار بیکار میشوند و حق عصیان و اعتراض ندارند، بردگان توین ما نیستند؟ معنادانی که اگر مواد مخدّر و یا مشروباتی بموقع در اختیارشان نباشد مشاغل خود را از دست داده دست به دزدی و جنایت زده حتی از کشتن خویشان امتناع نمیکنند بردگان امروز نیستند؟ زنانیکه بدون اجازه شوهران خود حق ادای عقیده خوبیش و حتی اجازه لباس پوشیدن مطابق میلشان را ندارند از بردگان بیشترند؟ آری، فقط سرآغاز مراسم نظم و ترتیب (سدر) پسح درس امید و مشوقی برای همه انسانهای دریند و گرفتار است.

ماجرای رهانی یهودیان از برگی در مصر، تحت رهبری حضرت موسی بعکس آن است. به این معنی که حتی یکبار هم نامی از حضرت موسی در این کتاب برده نشده است! از این مهمتر حتی کسی از محل گور او نیز اطلاعی ندارد. شاید منظور از این اجتناب برای مصون نگه داشتن یهودیان از «شخص پرستی» که نوعی «بیت پرستی» است باشد. شاید منظور از برنامه گزاران این مراسم، یاد دادن به کودکان باشد که هر کدام از آنها میتوانند برای همنوعان خود رهبری موسی وار باشند. هر کدام از آنها میتوانند بدون انتظار بنویه خود به پشتیت خدمت کنند.

امروز در سومالی دارفور، دیروز در بوروندی و در بوستیا چه کسی فریاد اعتراض را بگوش جهانیان میرساند، جواب شاید ضد و نقیض بنظر بیاید.

هیچ کس به تنهائی نمیتواند، اما اگر هر کس بنویه خود، خویشن را مستول بداند، آنوقت فریاد این تن ها بسان شیپورهای «زر یکو» دیوارهای ظلم و بی عدالتی و بربیت را فرو ریخته از برگان امروز، انسانهای آزاد برای فردا خواهند ساخت.

امسال اینجا... سال آینده در اورشلیم
امسال برده... سال آینده آزاد

گشته شدن زن و کودک، چیزهای مخالف آنقدر شاد میشوند که بدون هیچگونه سحب و حجا در میدانها و روی پامها به پا گوایی می پردازند و نقل و نهایت پخش میکنند، گاهی از خود میبرسم آیا اینان پس از اینگونه «رفقان مرگ» گردان، شب میتوانند براحتی بخواب بروند؟!

چه زیبا گفت حافظ شهرار،
آساپش دو گیتی تفسیر این دو حرف است
با دوستان مررت، با دشمنان مدارا
بالآخره نکته جالب مراسم «هگادای پسح» «ضد آرلزین»
بودن آن است.

آنان که کمی با طرنه‌گ فرانسه آشنایی دارند، آلفونس دوده نویسنده معروف را می‌شناسند. یکی از کتابهای او که توسط «بیزه» (Bizet) آهنگساز فرانسوی بصورت اپرای زیبا و معروفی درآمده، آرلزین نام دارد.

Arlesienne به معنی دختری از شهر «آرل» (در جنوب فرانسه) داستان پسری است که عاشق دختری از شهر آرل شده است. این عشق نافرجام با خودکشی عاشق پایان میرسد. در تمام طول این نمایشنامه سخن از دختری است که هرگز روی صحنه دیده نمیشود، یعنی قهرمان اصلی داستان فقط مرتب نامش بزبان می‌اید!